

# Amleto

(Gabriele Poole)

# Origine di Hamlet

- Hamlet
- la storia di Livio Bruto raccontata da Livio
- Pre-1000 Tradizioni scandinave
- 'Amleth' in *Gesta Danorum* (Saxo Grammaticus, fine 1100)
- 1514: *Gesta Danorum* tradotto in francese
- 1572 Hamblet (Belleforest [1° trad. inglese conosciuta 1608])
- c. 1589 Ur-Hamlet (Thomas Kyd? )
- 1599-1601 Hamlet (Shakespeare)

# Amleth di Saxo Grammaticus

## Differenze con Shakespeare

- E' noto che Feng abbia ucciso il fratello (giustificazione: difendeva la sposa di lui) e non c'è un fantasma
- Mancano anche equivalenti di Laerte, Fortinbras, i pirati
- La donna inviata per smascherarlo fa l'amore con lui, lo aiuta a mantenere la finzione e non si suicida
- Amleth sta un anno in Inghilterra torna, uccide Feng e brucia il suo palazzo con dentro tutti i cortigiani infedeli
- Amleto alla fine non muore e diventa re. Morirà solo anni dopo in una disputa con un altro re.
- I rimanenti personaggi e eventi principali hanno tutti equivalenti

# Hamblet di Belleforest

## Innovazioni che passano in Hamlet

- Belleforest introduce il fantasma di Horvendil (padre di Amleto) sugli spalti
- Misoginia: La madre Geruth era l'amante di Fengon già prima dell'omicidio di cui è complice
- Hamblet e la donna inviata a sedurlo si astengono virtuosamente
- Nell'epilogo in cui muore verrà tradito dalla nuova moglie.
- I Danesi sono ubriacconi

# Il tema della vendetta

- Non fate le vostre vendette, miei cari, ma cedete il posto all'ira di Dio; poiché sta scritto: 'A me la vendetta; io darò la retribuzione ', dice il Signore." In Proverbi 20:22
- 1584 Bond of Association ('to take the uttermost revenge')

# Spanish Tragedy or Hieronimo is Mad Again

- Scritta da Thomas Kid tra 1582 e 1592
- Hieronymo non riesce a ottenere giustizia per l'assassinio di suo figlio
- Si ritira nella introspezione e depressione, riflettendo sul significato della vita, sulla pazzia
- Finge la pazzia e forse lo diventa davvero
- Pieno di rabbia massacra i colpevoli e si toglie la vita
- Nel 1601 furono aggiunti (forse da Ben Jonson) dei passi che sviluppavano le meditazioni di Hieronymo, forse influenzati da Hamlet

# Vendetta: il genere della Revenge Tragedy

- Tragedie di Seneca
- Ethos primitivo e ethos cristiano in Oresteia e Amleto
- Quando è giusto vendicarsi? Offesa ai familiari, assenza della legge
- Horestes (Pickering, 1567) – elementi del morality play: la vendetta è comprensibile, ma Revenge è un inviato del diavolo; Horestes sopravvive

# Ur-Hamlet

- Esisteva nel 1589
- Nash suggerisce fosse opera di Thomas Kyd
- Nel 1596, Thomas Lodge parla del fantasma che grida a (ur-) 'Hamlet, revenge'
- Alcune caratteristiche del 'bad quarto' del 1603 potrebbero derivare dall' *Ur-Hamlet*

# The Spanish Tragedie: OR, Hieronimo is mad againe.

Containing the lamentable end of *Don Horatio*, and  
*Belimperia*; with the pittifull death of *Hieronimo*.

Newly corrected, amended, and enlarged with new  
Additions of the *Painters* part, and others, as  
it hath of late been diuers times acted.



LONDON,  
Printed by W. White, for I. White and T. Langley,  
and are to be sold at their Shop ouer against the  
Sarazens head with out New gate.

# Parenti serpenti

## Il tradimento tra consanguinei nella storia inglese

- Alfredo si fa nominare dal Witan al posto di suo nipote Aethelwold che anni dopo viene ucciso combattendo contro lo zio
- Edward the Martyr (962-978, re 975-978) ucciso misteriosamente a 16 anni mentre visitava il suo fratellastro Ælfhere che sale al trono
- William I the Conqueror guerreggia con il figlio Roger
- Anni dopo il figlio Henry I sconfigge il fratello Roger e lo imprigiona a vita
- Stephen toglie il trono alla cugina Matilda: l'Anarchia
- 1478: Edward IV imprigiona e elimina suo fratello George
- Richard III fa imprigionare nella Torre i due nipoti che spariscono
- Enrico VIII fa decapitare 2 delle 6 mogli (Anne Boleyn e Catherine Howard)
- Elisabetta è imprigionata dalla sorellastra Maria I
- Filippo II dichiara guerra a Elisabetta I, sua cognata
- Maria Stuarda sposa suo cugino, poi sposa il suo omicida
- Elisabetta I fa giustiziare la cugina Maria Stuarda (il cui figlio James I sarà l'erede al trono di Inghilterra)
- 1601: Elisabetta fa giustiziare suo cugino, il conte di Essex

# Transizione medioevo a età moderna

- Il vecchio Hamlet rappresenta il mondo della cavalleria
- Fortinbras non è sufficientemente eroico (facilmente governato dallo zio)
- Anche se Amleto lo idealizza perché scatena una guerra

# Amleto e Laerte

- Ingiunzione contro il suicidio: 1.2.131-2
- Laertes determinato 4.7.127 (p. 420)
- H. non uccide C. 3.3 (37 (p.330): Oh my offence is rank;
- H / F: 4.4.53ss (382)

# Amleto e la commedia

- *Amleto* contiene molte più scene comiche delle altre tragedie
- Amleto è l'unico eroe tragico di Shakespeare con un senso dell'umorismo
- Il dramma presenta la soluzione tradizionale al conflitto: il matrimonio tra Ofelia ed Amleto
- Ofelia: mi ama (3.1) non m'ama (3.1)
- Ofelia è troppo passiva, segue i consigli (ingiustificati) di Laerte e Polonio, non è una eroina da commedia
- La morte è ambigua e conferma la sua passività (4.7.165ss, p. 424)
- Gertrude ha screditato il matrimonio come superamento del tragico (fretta, incesto)

# Aspetti teatrali

- Arrivo dei teatranti (II.2, 420): teatro nel teatro
- Metafora del teatro in tutta l'opera
- Tutti recitano (tranne Orazio)
- Ma la tragedia non è conclusiva
- Solo il pubblico sa che Claudio è colpevole (a lato, monologo, 3.3.73m )
- Amleto è appassionato di teatro
- Lo stratagemma usato per R&G è teatrale
- Polonio ha recitato da giovane la parte di Giulio Cesare
- Il fantasma stesso fa una apparizione teatrale
- La realtà si fa teatro, mascherando la verità, il teatro è usato per arrivare alla verità

# Amleto

- Melanconico e sospettoso già prima del fantasma (1.2.60)
- Non può uccidere a sangue freddo 3.3.73 (334):  
Now might I do it pat)
- Dubbio che il fantasma sia un inganno
- E noi che faremmo?
- Ma non può ignorare il comando del fantasma
- Claudio ha ucciso il padre
- Rubato il trono
- Sposato la madre
- Monologhi

# Esitazione

- Indecisione di Pirro (II.2 474)
- L'attore piange per Ecuba, monologo (II.2, 547)
- Non solo Amleto ma tutti hanno dubbi sul fantasma
- La distruttività di Amleto non deriva da una perdita di sensibilità ma dalla sua indecisione
- Alla fine uccide Claudio per caso in un momento di ira
- Amleto non ha un piano
- What a rogue and peasant am I (II.2. 547-603)
- Say or do?
- To be or not to be

# Una partita a scacchi

- Il re Claudio vuole nascondere l'omicidio
- E farsi amare da Gertrud e rispettare da tutti, e farsi accettare da Amleto
- Amleto vuole dimostrarsi più bravo a fingere di lui
- Lo vediamo contento solo quando gioca come il gatto con il topo (ma Claudio è un mastino, sonnacchioso ma pericoloso)
- La ragione interna ed esterna coincidono
- Claudio è un mafioso
- Il mafioso serio non minaccia, agisce
- Amleto gioca a fare il mafioso
- Amleto tenta la morte
- Claudio ha distrutto il suo mondo
- Amleto è troppo intelligente per credere che la vendetta risolva qualcosa
- Del trono non gli importa, non ama più Ofelia, né la madre
- Non gli importa più della vita
- La partita a scacchi con Claudio è tutto quello che resta